Contents

List of Illustrations xi Acknowledgments xv Introduction I

I Voices from Bangladesh 7

Becoming a Village Photographer, Sabina Yasmin Sathi 9 Wait for a While, Death!, Abdul Gofur Hali IO Telephone Ladies and Social Business, Muhammad Yunus II I Work in a Clothing Factory, Shana K. 14 Bengali New Year, Shamsuzzaman Khan and Kajalie Shehreen Islam 17 The Fundamentalist, Abdul Oader Mullah 22 This Land Is Your Land, This Land Is Our Land, Farah Mehreen Ahmad 24 How They Discriminate Me, Roshni Rani 27

II Early Histories 31

The Earliest Inscription, Anonymous 33 A View from the Sea, Anonymous 35 Jackfruits and a Jade Buddha, Xuanzang 37 Songs of Realization, Bhusuku-pada, Sabara-pada and Kukkuri-pada 40 A King's Gift of Land, Anonymous 42 A Visit to Sylhet, Ibn Battutah 46 The Rise of Islam, Richard M. Eaton 49 Poor and Rich in Mughal Bengal, Tapan Raychaudhuri 54 Washed Ashore, Frans Jansz van der Heiden and Willem Kunst 59 Origin of the Sak in Bangladesh, Headman of Baishari 65 Mahua and Naderchand Fall in Love, Dvija Kanai 67 The Path That Leads to You, Modon Baul 70

vi Contents

III Colonial Encounters 71

A Tax Rebellion in Rangpur, Ratiram Das 73 Making Sense of Hill People, Francis Buchanan 76 Rhinos among the Ruins, A. Magon de Clos-Doré 80 A Woman Teaches Herself to Read, Rashsundari Debi 83 What Is Lalon's Faith?, Fakir Lalon Shah 88 Blue Devil, George Dowdeswell, Bhobonath Joardar, Panju Mulla, and Maibulla 91 Fundamentalist Reform and the Rural Response, Rafiuddin Ahmed 97 Wage Holy War-or Leave!, Moulvi Mirza Jan Rahman 102 Brahmos: Rebels against Tradition, David Kopf 105 Worshipping with Cannabis, Abhilas Chandra Mukherji 109 Hill or Plough Cultivation?, John Beames 113 The Postmaster, Rabindranath Tagore 116 Sultana's Dream, Rokeya Sakhawat Hossain 122 The Other Bank of the River, Nirad C. Chaudhuri 132 "The Muhammadan Community," A. K. Fazlul Huq 134 An Elder Brother's Duty, Md. Bosharot Ali 137 Women's Hunger for Education, Shudha Mazumdar 140 The Field of the Embroidered Quilt, Jasim Uddin 143 Terror for the Nation, Anonymous 145 The Cultural Mix of Old Dhaka, Syed Najmuddin Hashim 147 Messages of Equality and Love, Kazi Nazrul Islam 150 The Great Famine Strikes the Land, Tushar Kanti Ghosh and others 152 Pakistan as a Peasant Utopia, Taj ul-Islam Hashmi 154

IV Partition and Pakistan 157

Creating an International Border, Cyril Radcliffe 159 Joy, Hope and Fear at Independence, Ahmed Kamal 162 Where Is the Border?, Indian and Pakistani Officials 165 Teenage Migrant, Hasan Azizul Huq 168 Establishing the Communist Party of Pakistan, Moni Singh 170 Broken Bengal, Taslima Nasrin 175 The Pakistan Experiment and the Language Issue, Willem van

Schendel 177 A Vernacular Elite, Rounaq Jahan 184 East and West Pakistan: Economic Divergence, Rehman Sobhan 187 Modern Lifestyles, Anonymous 191 Architectural Masterpiece in Dhaka, Andrée Iffrig 194 Lake Kaptai, Shilabrata Tangchangya and Nripati Ranjan Tripura 197 What Do I Pay My Cook?, Ellura Winters, Robert Winters, and others 199 The Garo Exodus of 1964, Ellen Bal 201 Elusive Villages, Peter J. Bertocci 206 Effects of the India-Pakistan War of 1965, Badruddin Umar 208 Six Points towards a Federation, Awami League 212 This Time the Struggle Is for Our Independence!, Sheikh Mujibur Rahman 214

V War and Independence 221

The Declaration of Independence (25–26 March 1971), Sheikh Mujibur Rahman 225 A Radio Message from Kalurghat (27 March 1971), Ziaur Rahman 226 Mujibnagar: Proclaiming a New Country (17 April 1971), The Elected Representatives of the People of Bangladesh 227 Operation Searchlight, Siddig Salik 231 I Was Just a Kid Then, Odhir Chandra Dey 237 A Telegram and a Phone Call, Archer Blood, Richard Nixon, and Henry Kissinger 241 From Counter-Insurgency to Defeat, A. A. K. Niazi 244 A Father's Letter to His Daughter, Ataur Rahman Khan Kaysar 247 Powdered Pepper, Shaheen Akhtar 249 A Raja's Protection, Raja Tridiv Roy 257 A Razakar Oath and Diploma, Anonymous 262 To the People of West Pakistan, K. K. Sinha 264 A Missionary Family in the War, Jim McKinley 267 The Diary's Final Pages, Mahbub Alam 278 The Jagannath College Concentration Camp, Basanti Guhathakurta 283 Stranded Pakistanis ("Biharis"), Ben Whittaker 285 Party over State, Willem van Schendel 288

VI Dilemmas of Nationhood 291

What Makes Us a Nation?, *Abdur Razzaq*Perceptions of Cultural Identity, *Salma Sobhan*Creating a Symbol of the Nation, *Sayeed Ahmad*Suppressing Student Protests in Dhaka, *Meghna Guhathakurta*

viii Contents

The Chittagong Hill Tracts Peace Accord (1997), Parbattya Chattagram

Jana Sanghati Samiti and the Government of Bangladesh 323 Gender, Ethnicity, and the Nation, Kalpana Chakma 330 The Two Meanings of "Bangladeshi," Amena Mohsin 332 Secularism as Religious Tolerance, Amena Mohsin 334 The Tablighi Jama'at, Yoginder S. Sikand 336 Islamist Women Activists Discuss Jihad, Maimuna Huq 345 The Nation and the Military, Ayesha Siddiqa 351 Amending the Constitution, Saqeb Mahbub 354 The Bengali Sense of Victimhood, Rahnuma Ahmed 356

VII Contemporary Culture 367

The Raw, Frank, Funny Eid Parade, Henry Glassie 369 A Visionary of Rural Beauty, Burhanuddin Khan Jahangir 375 A Dancer's Mission, Bulbul Chowdhury 381 Preferences, Shamsur Rahman 383 The Adventure of Editing a Magazine, Noorjehan Murshid 384 The Short-Film Movement, Tanvir Mokammel 390 Ilish in Mustard Sauce, Shornomoyee 394 Rickshaw Art, Joanna Kirkpatrick 396 Three National Festivals, Abul Momen 401 Wangala, Christmas, Pre-Christmas, Ellen Bal 405 Songs for an Endangered Homeland, Kabita Chakma and others 407 Oh, Sad One, Do Not Lament!, James (Nagar Baul) 410

VIII The Development Gaze 411

From Poverty to Progress?, Just Faaland and J. R. Parkinson 413 Being a Development "Expert," Brigitte Erler 418 NGOS—Modern Landlords with a Global Vision, Lamia Karim 421 Rich-Peasant Resistance to Development Organizations, Ainoon Naher 423 The Birth of a Megacity 426 The Wealthiest People of Dhaka City, Kamal Siddiqui, Sayeda Rowshan

Qadir, Sitara Alamgir, and Sayeedul Huq 428

A Girl's Life: Work and School, *Staff writer*, Women Magazine of Bangladesh 431

Messages of Development, Bangladesh Red Crescent Society and NGO Forum 435 Migrants in Barisal, Jeremy Seabrook 437 A Day at the Hospital, Shahaduz Zaman 439 The Children of Katni, Betsy Hartmann and James K. Boyce 444 You Have 30 Minutes to Evacuate, Shahana Siddiqui 450 How They Are Developing Us, Aung Shwe Prue Chowdhury 454 Poverty, Gender, and Shrimps, Meghna Guhathakurta 457 The Happiest City in the World, Harry 462 Wherever the Forest Department Is, There Is No Forest, Tasneem Khalil 465

IX Bangladesh beyond Borders 469

Dispersing Partition Refugees in India, Joya Chatterji 473 The Nellie Massacre, Makiko Kimura 480 Operation Pushback, Sujata Ramachandran 483 Snake Charmers in Limbo, Satadru Sen 486 The Green Passport, Zakir Kibria 490 Fast-Footed Sylhetis, Katy Gardner and Zahir Ahmed 493 Sending Money Home, Alastair Lawson 497 Bangladeshi Activists in London, John Eade and David Garbin 500 A Lungi with a Zip!, Emdad Rahman 505 The Concert for Bangladesh, Ravi Shankar 508 Displaying Statehood, Anonymous 510 UN Peacekeepers from Bangladesh, Ilyas Iftekhar Rasul 511 Garment Workers' Rights, Clean Clothes Campaign 513 International Mother Language Day, UNESCO 516 Grameen in Russia, Staff correspondent, The Daily Star 519

Suggestions for Further Reading 521 Acknowledgment of Copyrights and Sources 527 Index 541